



3650 FD  
4450 FD  
3800 FD  
4900 FDS

*otomatik  
çamaşır  
makinesi*

**KULLANMA  
KILAVUZU**



**Bu ürün,  
çevreye saygılı tesislerde  
doğaya zarar vermeden  
üretilmiştir.**

Değerli Müflterimiz,

Modern tesislerde, toplam kalite ilkelerine uygun olarak üretilen ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ürününüzü kullanmadan önce dikkatlice okumanızı ve bir bafıvuru kaynağı olarak saklamanızı rica ederiz.



# İÇİNDEKİLER

---

1. Bölüm:  
Teknik Özellikler

2. Bölüm:  
Uyarılar

3. Bölüm:  
Ön hazırlık

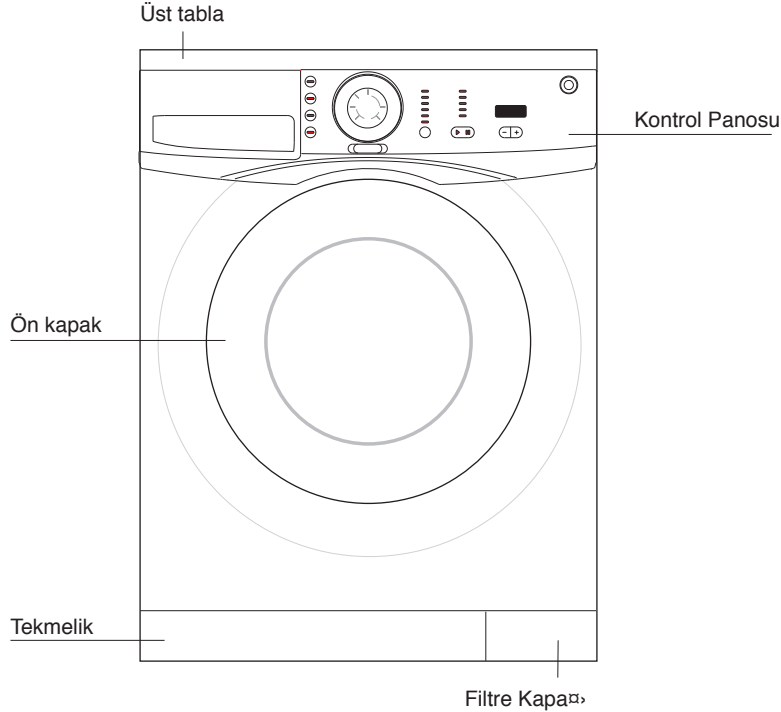
4. Bölüm:  
Program seçimi ve makinenizin çalıştırılması

5. Bölüm:  
Bakım ve temizlik

6. Bölüm:  
Montaj

7. Bölüm:  
Pratik ve yararlı bilgiler

# 1. BÖLÜM | Teknik Özellikler



Maksimum kuru çamaşır kapasitesi (kg.)	7
Yükseklik (cm.)	85
Geniflik (cm.)	60
Derinlik (cm.)	59
Net ağırlık (kg.)	71
Elektrik girifli (V/Hz.)	220/50
Toplam akım (A)	10
Toplam Güç (W)	2100
Yıkama/durulama devri (dev/dak)	52
Sıkma devri (dev/dak)(max)	
3650 FD (tek su girifli)	1000
4450 FD (çift su girifli)	1000
3800 FD (tek su girifli)	1200
4900 FDS (çift su girifli)	1200



Ürün kalitesini arttırmak için önceden haber verilmeksizin teknik özelliklerde değişiklik yapabilir.

Klavuzda yer alan flekiler flematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir.

Ürünün üzerinde bulunan ifaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer baslı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

## Enerji Etiketleme Bilgileri

Marka	ARÇELİK	ARÇELİK	ARÇELİK	ARÇELİK
Model	3650 FD	4450 FD	3800 FD	4900 FDS
Mamül kategorisi	Önden Yüklemeli Çamaşır Makinası	Önden Yüklemeli Çamaşır Makinası	Önden Yüklemeli Çamaşır Makinası	Önden Yüklemeli Çamaşır Makinası
Enerji verim sınıfı	A	A	A	A
Enerji tüketimi (kWh)	1.19	1.19	1.19	1.19
Yıkama performans sınıfı	A	A	A	A
Sıkma performans sınıfı	C	C	B	B
Sıkma verimi (%)	62	62	53	53
En yüksek sıkma devri (d/d)	1000	1000	1200	1200
Kuru çamaşır kapasitesi (kg)	7	7	7	7
Su tüketimi (lt)	49	49	49	49
Program süresi (dakika)	135	135	135	135
Yıllık enerji tüketimi (kwh)	238	238	238	238
Yıllık su tüketimi (lt)	9800	9800	9800	9800

Yıllık tüketim değerleri, standart 60 derece pamuklu programında 200 yıkama baz alınarak hesaplanmıştır. Bu, dört kişilik bir aile için ortalama yıllık tüketime karşılık gelmektedir.

\*Enerji Etiket Programı EN 60456:1999 ve IEC 60456 Ed.4 2001

Su ve enerji tüketimi, su basıncı, sertliği ve sıcaklığı, çevre sıcaklığı, çamaşırın cinsi ve miktarı, deterjan cinsi, yardımı fonksiyon seçimi ve elektrik voltajındaki değişikliklere bağlı olarak yukarıdaki tablodan farklılık gösterebilir.

- Bu ürün evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Çamaşır makineniz 220 Volta göre ayarlıdır.
- Evinizdeki sigortanın akım değeri 16 Amperden az ise ehliyetli bir elektrikçiye 16 Amperlik bir sigorta bağlatın.
- Topraklama tesisatının ehliyetli bir elektrikçiye yapılmayı ihmal etmeyin. Topraklama yapılmadan kullanma halinde, ortaya çıkabilecek zarardan firmamız sorumlu olmayacaktır.
- Makinenizi kullanmaya hazır duruma getirmek için Arçelik Yetkili Servisi'ni, temiz su tesisatınız ve su gideriniz uygun değilse ehliyetli bir tesisatçıya çağırın.
- Makineniz asla halı kaplı zemin üzerine yerleştirilmemelidir. Aksi takdirde makineniz alttan hava alamayacağı için elektrikli parçalar afloatırabilir. Bu durum ise makinenizin arızalanmasına neden olabilir.
- Makina kurulurken sıcak su ve soğuk su musluklarının doğru bağlandığından emin olun. Aksi takdirde çamaşırlarınız yıkanma sonunda sıcak çkabilir, yıpranabilir ve uyarı verir.
- Makinenin flebeke kablosu/fifli arızalandığında mutlaka yetkili servisi çağırın.
- Su girifl hortumlarının eski olmamasına dikkat edin. Eskimifl/kullanılmıfl su girifl hortumlarınız tekrar kullanmayın. Çamaşırlarınızda leke bırakmasına neden olabilir.
- İlk çalıştırma iflemini, makinenizi çamaşır yıkamaya hazırlamak için, çamaşır yüklemeyen, deterjanlı olarak Pamuklu 90°C programında yapın. Oto tamircisi ifl kuyafeti gibi çok kirli çamaşırları yıkadıktan sonra makineyi temizleme iflemini tekrarlamayı tavsiye edilir.
- Çamaşır makinesinin performansını, makinenin, suyun ve kullanılan temizlik maddesinin bileflik etkisine de bağlıdır. Kalitesiz ve niteliğine uymayan temizlik maddeleri kullanıldığında lekeler sabitleyecektir. Lekeli çamaşırlarınızın makinenizde yıkamadan önce ilerdeki sayfalarda bahsedildiği şekilde temizlemeye özen gösterin.

Satın almış olduğunuz ürünün kullanım ömrü 10 yıldır.

Bu, ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresidir.



Üretim esnasındaki kalite kontrol iflemleri nedeniyle makinenizde bir miktar su kalmış olabilir. Bunun makinenize hiçbir zarar yoktur.

- Makineniz elektrik kesilip geldiğinde tekrar çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Açma/Kapatma tufluna basarak programı iptal edemezsiniz. Elektrik geldiğinde makine kaldığı yerden programa devam edecektir. Programı «PTAL etmek için Baflla/Bekle/«ptal tufluna 3 sn. basın. (Bkz.Program «ptali)
- Yardımcı fonksiyon tuflarından ÖN YIKAMA tuflunun «flı« yanıp sönüyorsa, makineniz çocuk kilidi konumdadır. (Bkz. Çocuk kilidi sayfası)
- Program takip göstergesi üzerindeki DURULAMA «flı« yanıp sönüyorsa, su kesik veya musluklar kapalı olabilir. Muslukları kontrol edin. Makinenizi kapatıp tekrar çalıştırın. Uyarı devam ediyorsa makinenizin fişini prizden çekin, muslukları kapatın ve yetkili servisi çağırın.
- Program takip göstergesi üzerindeki YUMUŞI ATICI «flı« yanıp sönüyorsa, program seçim anahtarı ara konumda kalmıştır. Program seçim anahtarını çevirerek programları tekrar ayarlayın (anahtarın en dışı çeperindeki "pamuklu/sentetik/..." yazısı yanıp sönene kadar). Uyarı devam ediyorsa yetkili servisi çağırın.
- Program bafllatılmıyor veya program seçimi yapılamıyorsa, altyapı kaynaklı problemler (flebeke gerilimi, su basıncı vb.) yüzünden makine kendini korumaya almış olabilir. Bu nedenle programı bafllatamaz veya program seçimi yapamazsanız Baflla/Bekle/«ptal tufluna 3 sn.basarak makineyi fabrika ayarlarına getirin.(Bkz.Program «ptali)
- Makineniz çalışırken sular kesilirse, çalışmakta olan program ilerlemez. Programı devam ettirmek için Açma/Kapama anahtarına basın. Program ilerleyecektir.



Uyarılarını çoğu genel olarak altyapı kaynaklıdır ve Yetkili Servisi çağırmanızı önerilmektedir.

#### Çamaşır yıkamaya başlamadan önce lütfen flu noktalara dikkat ediniz:

- Filtre taktınız mı ?
- Boflaltma hortumunu uygun flekilde bağladınız mı ?
- Ön kapakı kapattınız mı ?
- Musluğu açtınız mı ?



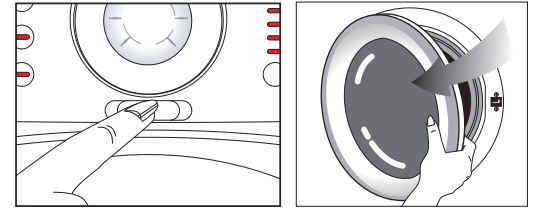
Makinenizin montajını kendiniz yapıyorsanız lütfen ilk önce 19. sayfadaki "Montaj" bölümünü okuyunuz.

#### Yıkayacak çamaşırların ayrılması

Çamaşırlar cinslerine (pamuklu, keten, sentetik, yünlü vb.), kirlilik derecelerine ve yıkama sıcaklıklarına göre ayrınız. Beyaz çamaşırları renklilerle birlikte yıkamayın. Çamaşırların üzerindeki kemer, kol düğmesi, tül perde kornifi düğmelerini vb. sert cisimleri çıkarın veya çamaşır filesi içine alın. Cepleri boflaltın. Fermuarları kapatın ve düğmeleri ilikleyin. Bebek çamaşırı gibi çok ufak çamaşırların körük arasına, kazan içine, pompa filtresine, hortum içine vs. kaçmaması için yastık kılıfı gibi büyük çamaşırların içine veya özel çamaşır filesine koymanız tavsiye edilir. Lekeli çamaşırlar için Pratik ve yararlı bilgiler bölümüne bakın. Makineniz "Makinede yıkanabilir" veya "Keçeleflmez" etiketi olan yünlüleri özel yünlü program ile zarar vermeden yıkayabilir. "Makinede yıkanmaz" veya "elde yıkama yapınız" yazan hassas çamaşırlar (ipek, saf yün, kaflmir vb) özel tasarlanmış elde yıkama programında yıkanabilir.

#### Ön kapakın açılması

Bunun için kapak açma tufluna basın. Makinenin ön kapakı, güvenlik için sadece makine çalışmadıkça konumlarda açılabilir.



#### Çamaşırların makineye konulması

Çamaşırları makinenin içine açarak ve sıkılmadan program tablosundaki azami yük kadar doldurun. El örgüsü giysilerinizin iç yüzeylerini dışarı çevirerek makineye yerleştirin. Kapakı kapatırken, kapak ile lastik körüğün arasına çamaşır sıkılmamasına dikkat edin.

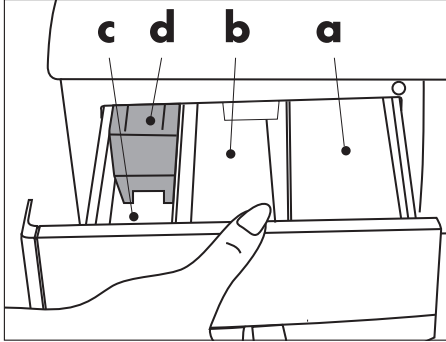
Ön kapakı iterek kapatınız. Ön kapak iyice kapanmazsa yıkama başlamaz.

## Deterjan ve yumuflatıcı seçimi

Deterjan miktarı suyun sertliğine, çamaşır miktarına ve çamaşırın kirlilik derecesine bağlıdır. Önerilen miktarlar deterjan ambalajı üzerinde yazılıdır. Eğer çamaşırlarınız az kirli ve/veya suyunuz düşük sertlikte ise deterjan ambalajlarında önerildiği gibi daha az miktarda deterjan kullanınız. Aksi takdirde ağırlık köpük ile karşılaşılabiliyorsunuz. Yıkama/durulama performansı da olumsuz etkilenir.

Makinizde, otomatik çamaşır makineleri için geliştirilmiş deterjan kullanılmasıdır. Klor ya da kükürt içeren beyazlatıcı maddeleri kullanmaktan kaçınınız.

Toz deterjan ve yumuflatıcıyı deterjan çekmecesinin uygun bölmelerine koyunuz ve deterjan çekmecesini kapatınız.



- a. Bölme I, ön yıkama için toz deterjan gözü.
- b. Bölme II, ana yıkama için toz deterjan gözü.
- c. "☼", yumuflatıcı gözü
- d. Sifon

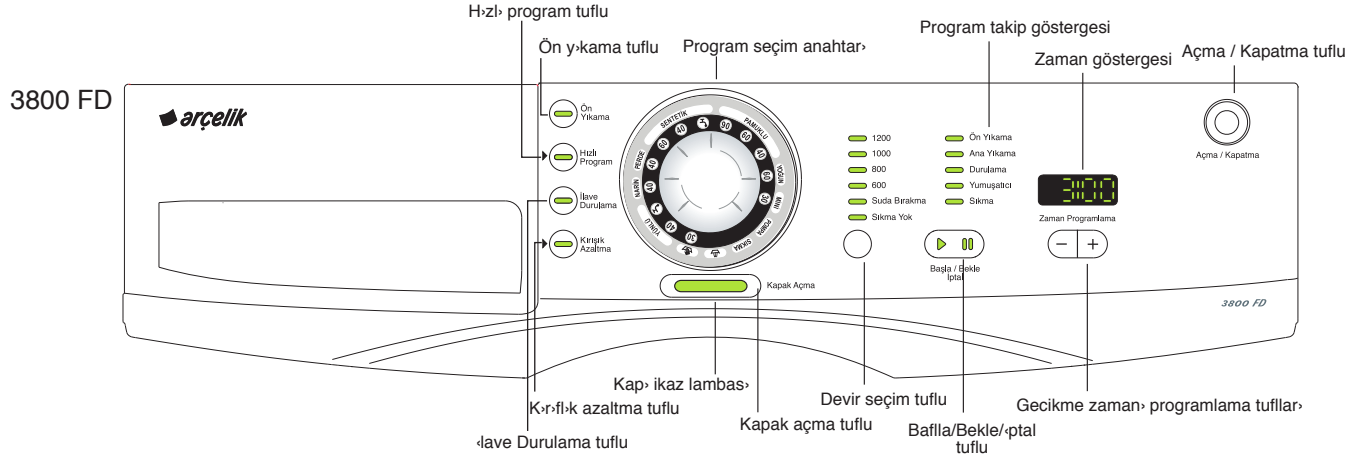
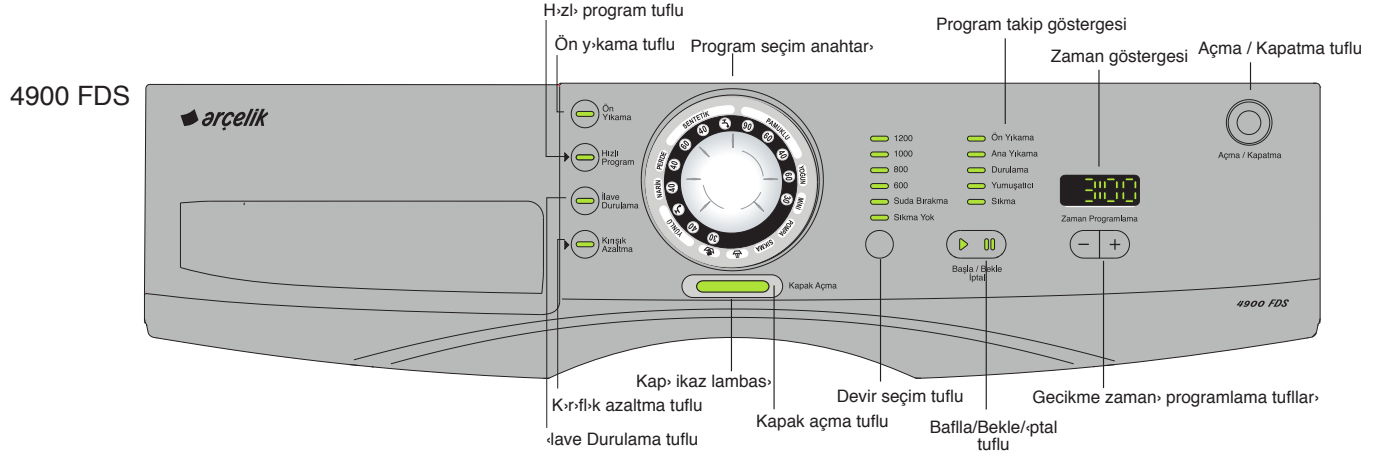


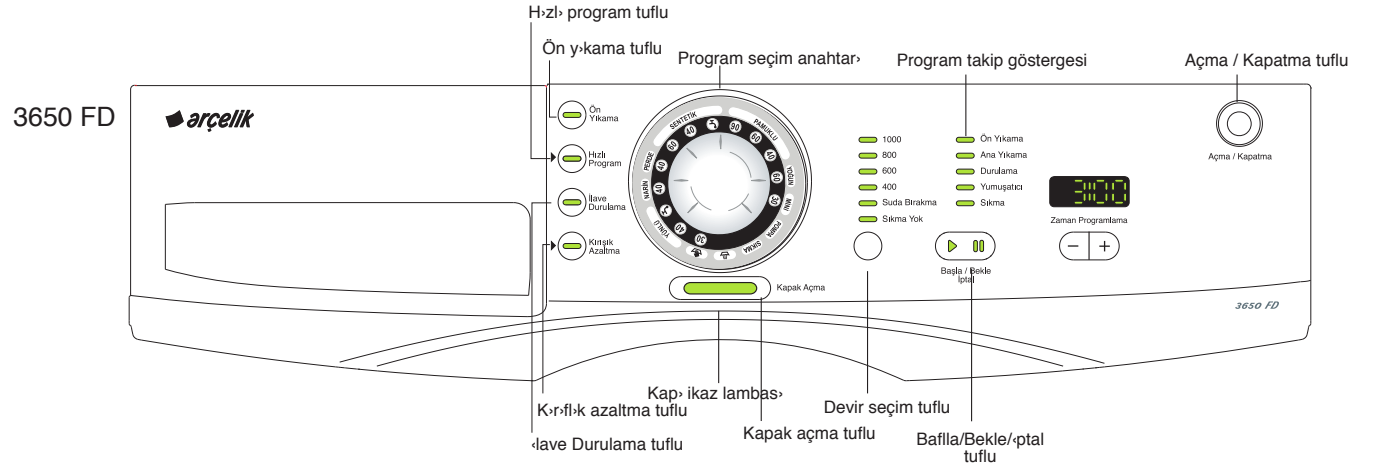
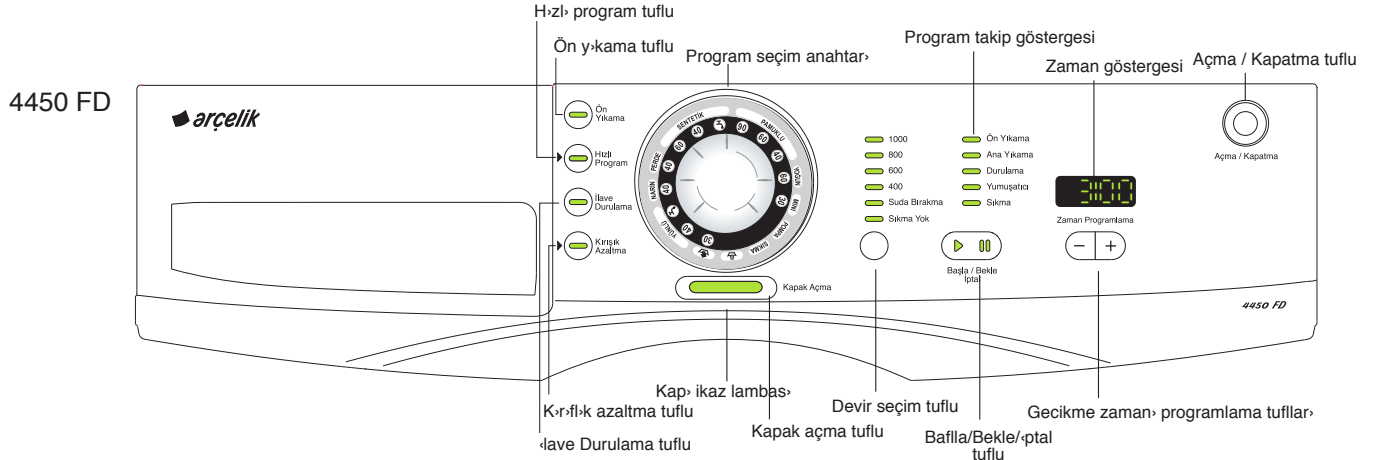
Perde programında ön yıkama otomatik olarak yapılır. Ön yıkama deterjanlı veya deterjansız yapılabilir.



Yumuflatıcıyı ambalajında önerildiği kadar (genellikle < 100 ml; yani 1 çay bardağı) doldurun. "MAX" ifliaretili yeri asla geçmeyin. Daha fazlası sifon (d) yoluyla yıkama suyuna karışır ve ziyan olur. Bu durumda yumuflatıcıyı yeniden doldurmanız gerekebilir. Yumuflatıcı zamanla koyulaşmışsa içine biraz su koyarak sulandırılmak gerekir. Çünkü koyu yumuflatıcı sifonu tıkır ve akış engellebilir.

# Kontrol panosu





**Ön Yıkama**

Çok kirli çamaşırları yıkamak için pamuklu ve sentetik programlarda bu fonksiyonu kullanabilirsiniz.

**Hızlı Yıkama**













Çok kirli olmayan çamaşırların yıkama süresinin kısaltılması ve durulama sayısının azaltır. Bu fonksiyon pamuklu ve sentetik programlarda kullanılabilir. Program süresini yaklaşık 45 dakika kısaltır.

**İlave Durulama**

Bu fonksiyonu kullanarak mevcut durulama sayısını arttırabilirsiniz. Böylece hassas ciltlerin çamaşırlar üzerinde kalabilecek deterjandan dolayı etkilenme riski azalmış olur.

**Kırlık azaltma**

Kırlıktan istenmeyen çamaşırlar bu fonksiyon ile birlikte yıkanabilir. Bu fonksiyon pamuklu, yün, sentetik ve narin programlarda seçilebilir. Böylece çamaşırlarda olabilecek kırlıklar en aza indirilmiş olur. Kırlık azaltma seçildiğinde ilgili program için önerilenden daha az çamaşır yüklenmesi daha iyi sonuç verecektir. Böylece özel yıkama ve sıkma profili ile olabilecek kırlıklar azaltılarak çamaşırlar kolay ütülenebilir hale gelecektir.

3800 FD 4900 FDS	3650 FD 4450 FD
 1200	 1000
 1000	 800
 800	 600
 600	 400
 Suda Bırakma	 Suda Bırakma
 Sıkma Yok	 Sıkma Yok

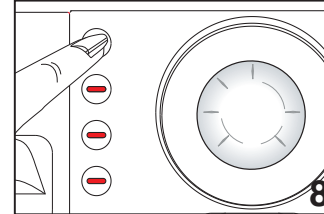
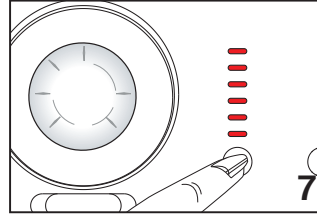
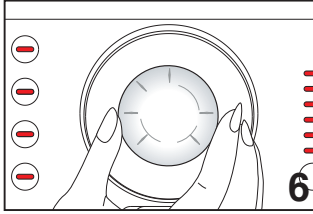
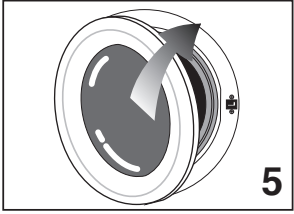
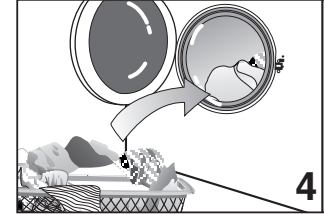
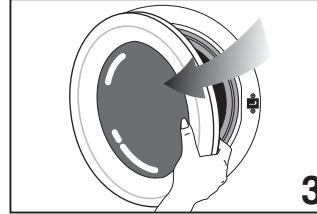
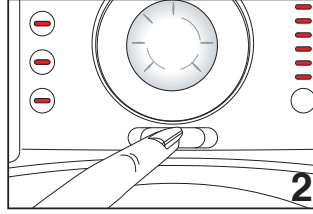
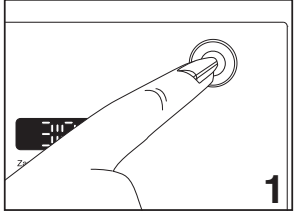
**Devir Seçim Tuflu**

Devir seçim tuflunu kullanarak, çamaşırların makinенizin modeline göre 1200 d/d veya 1000 d/d ya kadar seçebilirsiniz. Makineniz çamaşırların korumak için, sentetik programlarda 800 d/d'nin üzerinde, yünlü programlarda 600 d/d üzerinde, sıkma devri seçimine izin vermeyecektir. Çamaşırların sıkma yapmamasının çökmek isterseniz "Sıkma Yok" seçeneğini kullanın. Çamaşırların sentetik ve yünlü programların bitiminde hemen boğaltmayacaksanız, susuz ortamda burulmaların önlemek için suda bırakma seçeneğini kullanabilirsiniz. Böylece çamaşırların son durulama suyu içinde bekletilecektir. Bu fonksiyonu iptal etmek için "Baflla/Bekle/ptal" tufluna bastıktan sonra dilediğiniz sıkma devrini seçerek tekrar "Baflla/Bekle/ptal" tufluna basmanız yeterli olacaktır.

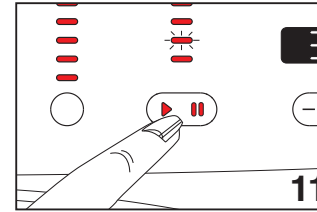
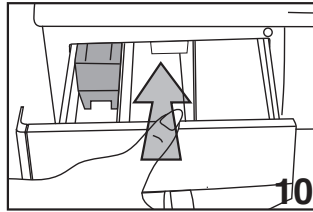
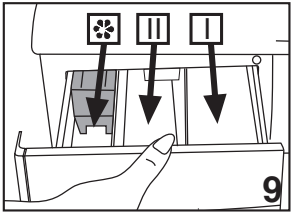
## 4. BÖLÜM

### Program seçimi ve makinenizin çalıştırılması

Çamaşır makinenizin fişini takın. Açma/Kapatma anahtarına basarak makinenizi açın. Kapak açma tufluna basarak ön kapıyı açın. Çamaşırlarınızı, önerilen maksimum yükleme kapasitesini aşılmadan yükleyin, kapıyı kapatın. Program Seçim Tablosuna bakarak çamaşırın cinsine, miktarına, kir derecesine ve yıkama sıcaklıklarına göre uygun programı belirleyin. Program seçim anahtarını yıkama yapmayı istediğiniz program - sıcaklık konumuna getirin. Seçtiğiniz programa bağlı olarak uygun devri seçin. Kullanmanız gereken yardımcı fonksiyon tuflarına basın.



Ardından, makineniz için uygun deterjan ve yumuşatıcıyı koyarak deterjan çekmecesini kapatın. Baflla/Bekle/ptal tufluna basarak makinenizi çalıştırın. Bu esnada Baflla/Bekle/ptal tuflunun ışığı yanar. Makineniz çalışırken makinenizin hangi adımda olduğunu program göstergesinden takip edebilirsiniz.



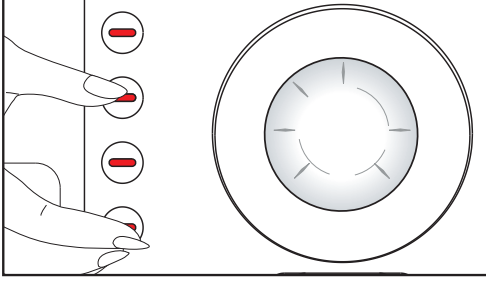
## Program seçim tablosu

Program	Çamaşır tipi	Azami Yük (kg)	Program Tanımı	Program Süresi (dk)	Su tüketimi (lt)	Enerji tüketimi (kWh)	Ön Yıkama	Hız Program	Ekave Durulama	Suda Brakma	Devir Seçimi	Kirlik Azaltma
Pamuklu 90	Çok kirli ›s›ya dayanıkl› pamuklu, keten	7	Ana yıkama/ 3 durulama/ 3 ara s›kma /Son S›kma	136	55	2.26	•	•	•	•	•	• (kapasite 3 kg)
Pamuklu 60*	Normal kirli ›s›ya dayanıkl› pamuklu, keten	7	Ana yıkama/ 3 durulama /3 ara s›kma /Son S›kma	130	49	1.19	•	•	•	•	•	• (kapasite 3 kg)
Pamuklu 40	Az kirli veya ›s›ya hassas pamuklu	7	Ana yıkama/ 3 durulama/ 3 ara s›kma /Son S›kma	133	49	0.50	•	•	•	•	•	• (kapasite 3 kg)
Yün 60	Çok kirli ›s›ya dayanıkl› pamuklu, keten (bebek ve iç çamaş›rlar› vb)	7	Ana yıkama/ 4 durulama/ 4 ara s›kma /Son S›kma	169	70	1.35			■	•	•	• (kapasite 3 kg)
Sentetik 60	Normal kirli ›s›ya dayanıkl› pamuklu/sentetik kar›fl›m›	3	Ana yıkama/ 3 durulama/ 3 ara s›kma /Son S›kma	112	50	1.02	•	•	•	•	•	• (kapasite 1.5 kg)
Sentetik 40	Az kirli veya ›s›ya hassas pamuklu/sentetik kar›fl›m›	3	Ana yıkama/ 3 durulama/ 3 ara s›kma /Son S›kma	110	50	0.50	•	•	•	•	•	• (kapasite 1.5 kg)
Sentetik Soğuk	Çok Az kirli veya ›s›ya hassas pamuklu/sentetik kar›fl›m›	3	Ana yıkama/ 3 durulama / 3 ara s›kma /Son S›kma	90	50	0.16	•	•	•	•	•	• (kapasite 1.5 kg)
Perde 40	Tül perdeler için özel program	2	Ön yıkama/ Ana yıkama/ Ara s›kma yok / Özel kurutma çamaş›r›m›	125	65	0.55	■		■	•	•	■ (kapasite 2 kg)
Narin 40	Narin, Hassas sentetik,pamuklu kar›fl›m›	2	Ana yıkama/ 3 durulama/ Ara s›kma yok/ Son S›kma	66	60	0.35			•	•	•	• (kapasite 1 kg)
Yünlü 40	Yünlü ve makinada yıkanabilir etiketi olan hassas kar›fl›mlar	1.5	Ana yıkama/ 3 durulama/ 1 Ara s›kma / Son S›kma	60	50	0.35			•	•	•	
Yünlü Soğuk	Yünlü ve makinada yıkanabilir etiketi olan hassas kar›fl›mlar	1.5	Ana yıkama/ 3 durulama/ 1 Ara s›kma / Son S›kma	53	50	0.04			•	•	•	
Elde Yıkama 30	›pekli, kalfmir, makinada yıkanamaz etiketi olan çamaş›rlar için özel program	1	Ana yıkama/ 2 durulama/ Ara s›kma yok / Son S›kma	43	40	0.15					•	
Mini	Çok az kirli ve az miktardaki çamaş›rlar için özel program (1 kez kullanılm›fl› efofman, havlu vb)	2.5	Ana yıkama/ 2 durulama/ Son S›kma	30	50	0.15					•	
Durulama	Durulama Program›	7	3 durulama/ 2 ara s›kma/ Pamuklu Son S›kma	50	40	0.12					•	
S›kma	S›kma Program›	7	Pamuklu Son S›kma	15	-	0.01					•	
Pompa	Pompa Program›	-	Pompa	2	-	-						

\*: Enerji Etiket program› (EN 60456-TS 190)

•: Seçilebilir ■ :Otomatik olarak seçilir ve iptal edilemez.

Su ve enerji tüketimi, su bas›nc›, sertliği ve s›caklığ›, çevre s›caklığ›, çamaş›r› cinsi ve miktar›, yardımcı fonksiyon seçimi ve elektrik voltaj›ndaki değişimlere bağlı olarak yukardaki tablodan farklılık gösterebilir.




Çamaşır yıkarken tuflara basıldığında makinenizin program akışının etkilenmemesi için makinenizde çocuk kilidi bulunmaktadır. Çocuk kilidi için yıkama iflemi başladıktan sonra yukarıdan aşağıya ikinci ve dördüncü sıradaki bulunan yardım fonksiyon düğmelerine aynı anda basın (üç saniye boyunca). Ön yıkama yardım fonksiyonu sürekli olarak yanıp sönecektir. Çocuk kilidi, çamaşır makinenizin Açma/Kapatma anahtarı hariç bütün tufların iflevlerini yapmalarını engelleyecektir.

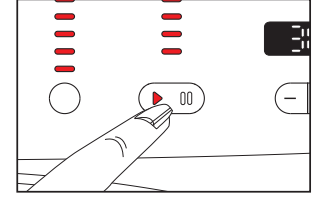
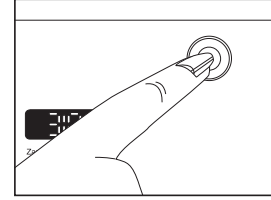
Program sonunda kapıyı açmak veya program sırasında programa müdahale etmek için çocuk kilidini açmanız gerekir. Bunun için aynı tuflara basarak çocuk kilidini devreden çıkarın. Çocuk kilidi modunda olduğunu gösteren ön yıkama yardım fonksiyonunun yanıp sönmeye başlamesi sona erecektir.



Makine çalışırken program seçim anahtarı üzerindeki seçilen programın ışıkları yanar. Eğer seçilen programın ışıkları yanmıyorsa makinenin program seçim anahtarı çevrilmiş ve konumu değiştirilmiş olabilir. Bu durumda program seçim anahtarını çevirerek doğru programda program ışıklarının yanmasını sağlayın.

## Açma/Kapatma

“Açma/kapatma” anahtarına basarak makineyi program seçimine hazır hale getirebilirsiniz.”Açma/Kapatma” tufluna basıldıında kapı ikaz lambası “kapı açılabilir” anlamında yanar. Makinenin panosunda ayarlı bulunan programa göre ilgili program, devir ve zaman bilgilerinin farklıları yanar. Makineyi kapatmak için tekrar “Açma/Kapatma” anahtarına basılır. Bu sırada ekranda “Baflla/Bekle/ptal” tuflunun  yanar. Bu, programın baflladında anlamına gelir.



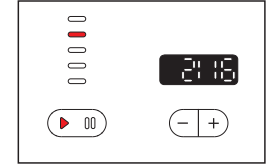
“Açma/Kapatma” tufluna basılması kesinlikle programın baflladında anlamına gelmez. Makinenin programa bafllaması için “Baflla /Bekle/ptal” tufluna basmanız gereklidir.

## Fonksiyon Seçimi

Seçilen/aktif olan programa bazı olarak seçilebilen yardımcı fonksiyonlar her bir fonksiyona ait tufla basılarak seçilir. Seçilen / aktif olan fonksiyonun farklıları yanar. Bazı yardımcı fonksiyonlar beraber seçilmediklerinden birine basıldıında diğeri söner. Örneğin pamuklu programında ön yıkama ve hızlı program beraber seçilmez. Ön yıkama programı seçildikten sonra hızlı program tufluna basılır ise hızlı program tuflunun farklıları yanar, ön yıkama fonksiyonunun farklıları söner.

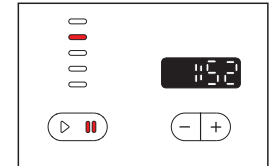
## Program Akışı

Makine çalışmaya baflladıktan sonra program takip göstergesindeki ilgili farklı seçilen programa göre yanar. Bu esnada makinenin sağ tarafındaki zaman göstergesinde ilgili programın bitiş süresi gösterilmektedir. Program ilerledikçe zaman göstergesinde gösterilen süre azalacaktır. Her adım atlandıında bir önce gerçekleştirilen adımların farklıları ile beraber yanar. Ön yıkama programı takip adımları sadece “ön yıkama” yardımcı fonksiyonu seçildiğinde yanar.



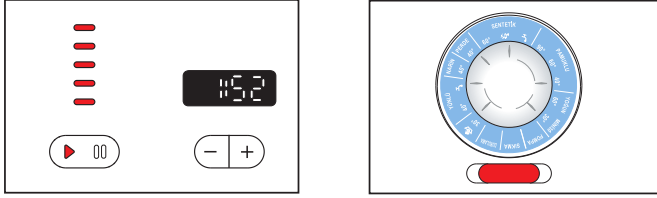
## Çamaflı ilave özelliği

Makinenin Baflla/Bekle/ptal tufluna basarak bekleme konumuna alınır. Makine içerisindeki su seviyesi uygun ise 1-2 dakika sonra kapı ikaz lambası yanar. Makine yeni çamaflı yüklemeye hazır hale gelir. Eğer bu süre sonunda kapı ikaz lambası yanmıyor ise makine içerisindeki su seviyesi veya su sıcaklığı kapı açılabilmesi için uygun değildir ve çamaflı ilave edilemez. Ön yıkama açıldıında içerideki su sıcaklığı en çok 50 C olmalıdır. (Bkz. Program iptal) Bu işlem, yıkama sırasında yapılsa daha az deterjan koyarak ağırlı köpürme önlenir. Çamaflı ilave etmekten vazgeçerseniz “Baflla/Bekle/ptal” tufluna tekrar basarak programı bafllatabilirsiniz.



## Program Sonu

Program sonlanacağ, sırada program takibi göstergesindeki tüm ledler yanar. Zaman göstergesindeki süre kapı açılması için 1-2 dakikadır. Bu süre sonunda kapı ikaz lambası yanar.



Program bittikten sonra pano üzerindeki tüm ledler ayarlı olan son programa göre yanar. Program gösterge zamanı ayarlı olan programın süresini gösterir ve makine ikinci bir çalışmaya hazır hale gelir.

Makineyi kapatmak için “Açma/Kapatma” anahtarına basın.

## Çamaşırların Bofaltılması

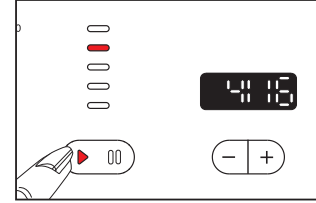
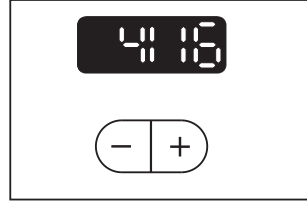
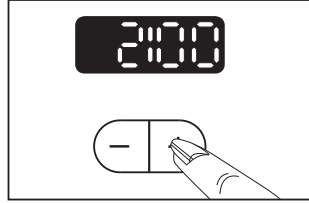
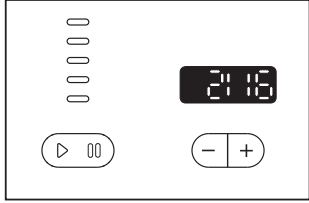
Makineniz, programlar sona erdiğinde kendiliğinden durur. Muslukları kapatın. 1-2 dakika sonra kapı ikaz lambası yandığında tufla basarak kapı açın. “Açma/Kapatma” anahtarına basarak makinenizi kapatın. Çamaşırları çıkardıktan sonra ön kapıyı açık bırakarak makinenin içini havalandırın. Kırmanın içini kontrol edin ve silin.

## Program Bafllama Süresini Geciktirme

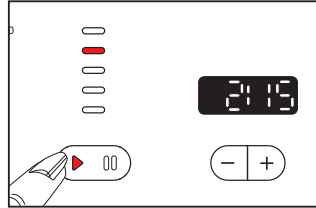
Makinenin sağ tarafında bulunan zaman göstergesinden programa bafllamadan önce gecikme yapabilirsiniz. Bu sayede programın istenilen süre sonunda bitmesini sağlanmıfl olur. Gecikmeleri 30 dakikalık zaman dilimleri ile ilerletebilirsiniz. Gecikme süresini ayarladıktan ve elinizi “+” veya “-” tuflarından çektikten sonra göstergede normal program süresinin üzerine gecikme süresi eklenerek programın bitfi süresi gösterilir.

Örneğin normal program süresi 2 saat 16 dk. olan bir programa 2 saat gecikme uygulamak istediğinizde zaman gösterge ekranındaki “+” tufluna 2 saat gecikme ayarlanacak flekilde ilerletin. Elinizi tuftan çektikten sonra toplam süre 4,16 dk. olarak görülecektir.

Gecikme yapıldıktan sonra programın bafllaması için mutlaka “Baflla/Bekle/çptal” tufluna basılması gerekir. Programın 2 saat sonra bafllayacaktır.

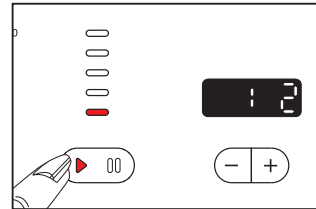
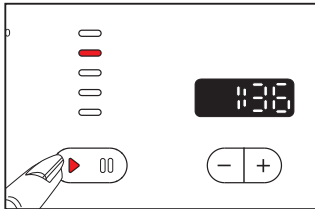


## Program çptali ve program baflladıktan sonra fonksiyon seçimi



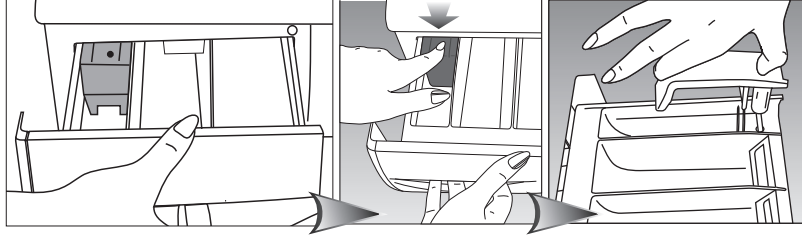
Programın bafllanmasında seçili programı iptal etmek istediğimizde “Baflla/Bekle/çptal” tufluna 3 sn. süre ile basılır. Bu süre sonunda “Baflla/Bekle/çptal” tuflunun flığ, sönerek seçili programın flıklar yanar ve program ayarları tekrar yapılabilir.

Programın ortasında iptal iflemi yapmak istediğimizde “Baflla/Bekle/çptal” tufluna 3 sn. bastıktan sonra program takip göstergesindeki flık “sıkma” konumuna gider. Makine pompa yapar ve kap açılabilir. Kaz lambasının yanması için 1-2 dk. beklemek gerekir.



Program bafllatıldıktan sonra yardımcı fonksiyon, devir ve aynı program içerisinde sıcaklık değiflimi yapmak için, makineyi Baflla/Bekle/çptal tufluna kısa süreli basarak “Bekle” konumuna alın. Programın bulunduğu adama göre izin verilen yardımcı fonksiyon, devir ve sıcaklık değiflimlerini yapın. Daha sonra programın devam etmesi için Baflla/Bekle/çptal tufluna kısa bir süre basarak makineyi “Baflla” konumuna alın.

## 5. BÖLÜM | Bakım ve temizlik

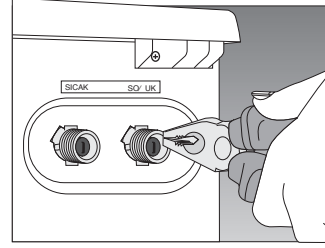


### Deterjan çekmecesini

Toz deterjan artıkları zamanla deterjan çekmecesinde birikebilir. Deterjan çekmecesini temizlemek için flekildeki gibi yumuflatıcı gözündeki sifonun ifliaretli noktasına basarak, çekmeceyi kendinize doğru çekiniz. Çekmeceyi lavaboda bol suyla yıkayınız.

### Sifon

Sifon (deterjan çekmecesini içindeki renkli parça) kirlendiğinde temizlemeyi ihmal etmeyin. Sifonu yerinden çıkarmak için önce deterjan çekmecesini çıkarın. Tıkanmaması için içindeki yumuflatıcı artıklarını temizleyin. Temizledikten sonra sifonu yerine takıp iyice oturup oturmadığını kontrol edin.



### Girifli suyu filtreleri

Makinenin arkasına yerleştirilmiş olan su girifli vanaların ucunda ve su girifli hortumların muslukla takıldığı düz ucunda birer adet filtre vardır. Bu filtreler suyun içindeki yabancı maddelerin ve pisliklerin makineye girmesini önler. Filtrelerin kirlendiğinde temizlenmesi gerekir. Bunun için, muslukları kapatınız. Su girifli hortumları çözünüz. Su girifli vanalardaki filtrelerin üzerini ince bir fırça ile temizleyiniz. Filtreler çok kirlili ise pense ile yerinden çekip temizleyebilirsiniz. Su girifli hortumların düz ucunda bulunan filtreleri ise contası ile beraber yerinden elle çıkarıp, musluk altında iyice temizleyiniz. (Tek (soğuk) su girifli makinalarda 2 adet, çift (sıcak-soğuk) su girifli makinalarda 4 adet filtre vardır.)

### Hortum

Özellikle soğuk bölgelerde don tehlikesi olduğundan, makineniz soğuk bir yerde duruyorsa kullanılmadığında pompa ve hortumlarda kalan suyun pompa filtresi çıkartılarak boşaltılması gerekir. Su girifli hortumları da musluktan sökölerek boşaltılmalıdır.

## Pompa filtresinin temizlenmesi

Makinenizde y>kama suyunun tahliyesi esnas>nda d>eme, kumafli lifi gibi yabanc> maddelerin pompaya girmesini önleyerek pompan> ömrünü uzatan bir filtre sistemi vard>r. Filtrenin kirlendikçe temizlenmesi faydal>d>r.

Bunun için:

Önce makinenizin filini çekin. Makinan>n sağ alt köflesindeki filtre kapas>n>, kapas>n> üzerindeki iflaretli alana bast>rarak aç>n.



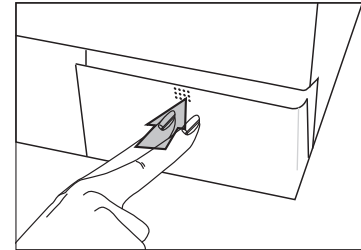
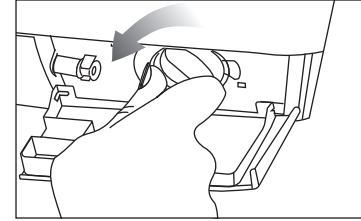
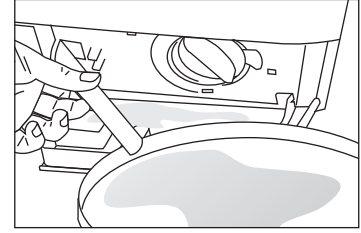
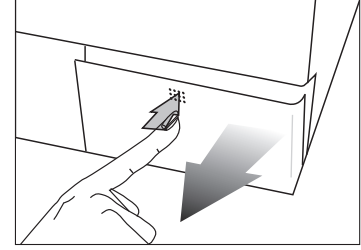
S>cak su tehlikesi: Makinan>n içinde 15 lt. , 90°C s>caklıkta su olabilir. Filtreyi dikkatli aç>n.

Filtreyi açmadan önce, makinan>n içindeki suyu pompa ç>k>fl hortumuyla boflalt>n. Pompa ç>k>fl hortumunu yuvas>ndan çekin. Suyu boflaltmak için uygun bir kap ayarlay>n, hortumun t>pas>n> aç>n. Hortumdan su boflalmas> bittiğinde t>pas>n> takarak yuvas>na yerlefltirin. Filtreyi çevirerek aç>n, içeride kalan suyu (max 30 ml) filtre kapas>na boflalt>n. Filtre içinde kalan kal>nt>lar varsa temizleyin. ç>fliniz bitince filtreyi saat yönünde çevirerek kapat>n. Filtre kapas>n> bast>rarak kapat>n.



Dikkat!

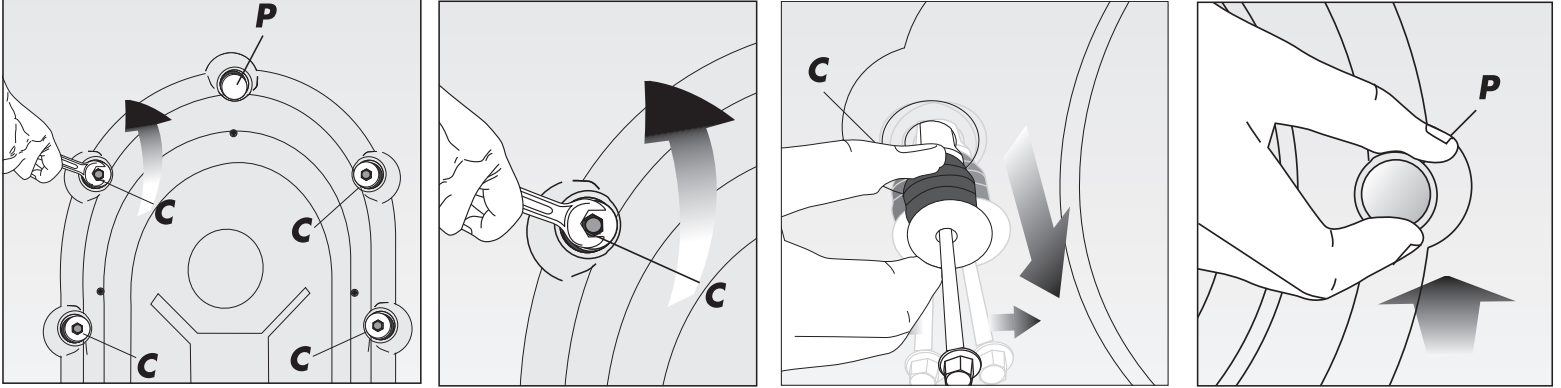
Filtre ve hortum t>pas> yerine tam oturmazsa su kaç>r>r.



Tesisatınız hazır değil ise ehliyetli bir tesisatçı tarafından gerekli hazırlıklar yapılmalıdır.

### 1. Nakliye emniyetlerinin çıkarılması

Makine çalıştırılmadan önce nakliye emniyetlerinin kesinlikle çıkarılması gerekir. Bunun için,

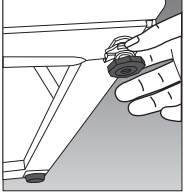


1. "C" civataları uygun bir anahtar yardımıyla saat yönünün tersine çevrilerek iyice gevşetilir.
2. Nakliye emniyetleri çekilerek çıkarılır.
3. Nakliye emniyetlerinin boflattığı deliklere, ambalaj torbasındaki "P" plastik tapalar, ok yönünde itilerek takılır.



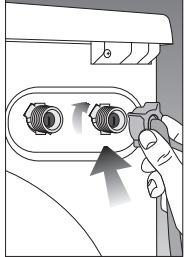
Lütfen dikkat! Herhangi bir nakliye sırasında tekrar kullanmak üzere nakliye emniyetlerini saklayın. Çamaşır makinенizi, yine nakliye emniyetleri takılarak taşıyın.

## 2. Ayaklar›n ayarlanması



Makinenizin daha sessiz ve titreflimsiz çalışlabilmesi için, ayaklar›n›n üzerinde düzgün ve dengede durması gerekir. Makinenizin dört ayağ› ayarlanabilir. Önce plastik kontra somununu gevşletin. Ayağ› ayarlayarak dengeyi sağladıktan sonra plastik kontra somunu yukarı doğru sıkıfltırınız.

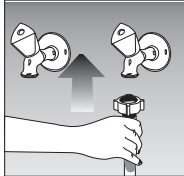
## 3. Su bağlantıları



### a) Su girifli hortumu

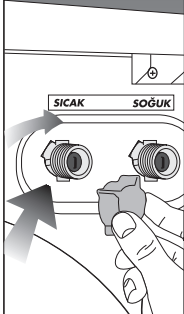
Makine ile birlikte verilen özel hortumlar makine üzerindeki su girifli vanalar›na bağlanır. Kırmızı hortum veya kırmızı yazılı hortum sıcak su girifli, mavi veya mavi yazılı hortum ise soğuk su girifli içindir.

Bağlant› yerlerinde oluflabilecek su sızmaları›n› engellemek için, hortum üzerine veya ambalaj› içine (çift su girifli modellerde 4 adet, diğer modellerde 2 adet) lastik conta konmuftur. Bu contaların, hortumun her iki taraf›ndaki bağlant›larda kullanılması› gerekir. Makina taraf›ndaki contalar hortum filtre kanal›na oturtulmalıdır.



Bağlant› yerleri su basınc› altında olduğu için, bağlant› yapıldıktan sonra musluklar› sonuna kadar açınız. Bağlant› yerlerinin su sızdırmazlığ›n› kontrol ediniz. Ortaya çıkabilecek su kaçağları›n› ve bunun vereceği zararları› önlemek için, makineyi kullanmadığ›n›z zamanlarda, musluklar› kapalı tutunuz.

Musluktan en az 1, en çok 10 bar basınçla su akması› makinenizin verimli çalışması›n› sağlayacaktır. (Pratik olarak 1 bar, tam açılmışlı musluktan 1 dakikada 8 litreden fazla su akması› demektir.)



Makineniza, hortumun dirsekli ucunu takınız. Hortumun somunları›n› el kuvveti ile sıkınız, İngiliz anahtar› kullanmayınız.

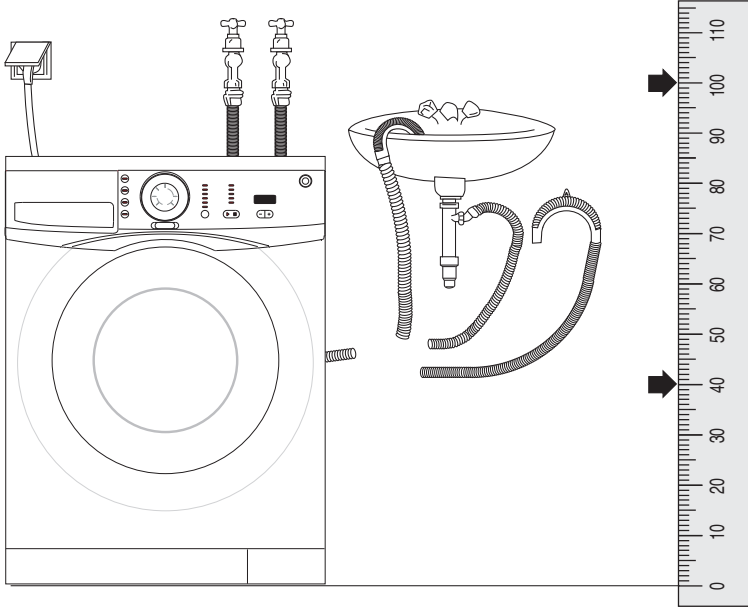
4450 FD ve 4900 FDS modelleri kör tapa kullanılarak tek su girifli olarak da kullanılabilir. Kör tapa sıcak su vanasına bağlanmalıdır. Bağlant› yerinden su sızması› için lastik conta kullanılmalıdır.



Tek su girifli ürünü sıcak su musluğuna bağlamayın. Aksi durumda, ürün korumaya geçebilir.

## b) Su boflaltma hortumu

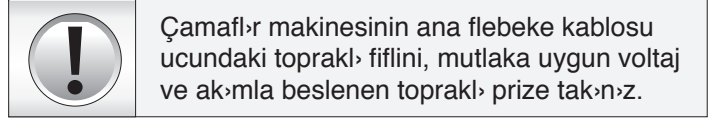
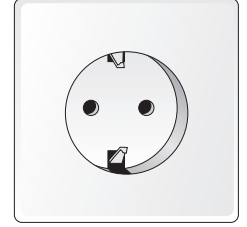
Su boflaltma hortumu lavabo ya da küvet kenarına takılabilir. Hortum kırılmamalıdır. Boflaltma hortumu lavabo ya da küvete asıldığında, hortum dirseği parçasıyla dflmeyecek flekilde sabitlenebilir.



Boflaltma hortumunun ucu, doğrudan kirli su boflaltma deliğine ya da lavabonun kfl dirseğine takılan özel uca bağlanabilir. Hortum, en az 40, en çok 100 cm yükseğe takılmalıdır.

## 4. Elektrik bağlantısı

Mutlaka topraklı priz kullanın.





Y. Servis Kodu/Adı :  
Kafle / İmza

## Ek garanti başvuru formu

Müşteri Adı Soyadı :

Cep Tel :

### Ürünün Kullanıldığı Adres

Ev

Yazlık

Diğer

Lütfen diğeri belirtiniz:.....

Telefon : 0 (.....)..... Diğer Telefon : 0 (.....).....

Adres : .....

İçesi : ..... İli : ..... e-mail : .....@.....

Ürün modeli/kodu : .....

Ürün seri no : .....

Ay/yıl kodu : .....

Ek garanti süresi : 2 yıl  3 yıl  4 yıl

Servis Fıfl No : .....

Yatırılan Tutar : .....

Tarih : ...../...../.....



## 7 YIL GARANTİ

Değerli Müflterimiz,

Aflaada belirtilen ürün gruplarından herhangi birini satın almıflsanız, mevcut garanti süresini isterseniz belli bir ücret karşılığında 7 yıla çıkarabilirsiniz.

EK Garanti uygulamasının esasları afaada belirtilmiştir.

EK garantiden yararlanabilmeniz için, satın alma ve montaj yapıldıktan itibaren en geç 3 ay içerisinde bu başvuru formunu doldurarak yetkili servise başvurmanız yeterli olacaktır. Bu sürenin aflılması durumunda EK garanti satın alma başvurusu kabul edilmeyecektir. Yetkili servisimizin, adınıza düzenleyeceği tahsilat makbuzunun tarafınızdan saklanması gerekmektedir.

EK garanti, ürünün 3 yıllık garanti süresinin bitiş tarihinden itibaren bafllar ve tercih ettiğiniz sürenin sonunda biter.

EK garanti uygulaması Arçelik markalı; buzdolabı (mini ve tezgah seviyesi buzdolapları hariç), çamaşır makinesi, buulaık makinesi, fırın (mini, midi ve mikrodalga fırınları hariç) satın alan tüketiciler için geçerli olacaktır.

EK garanti uygulamasının güncel tutarını, Arçelik yetkili satıcılarından, Yetkili servislerinden veya 444 0 888 nolu Arçelik Çağrı Merkezinden öğrenebilirsiniz.

**ÖNEMLİ NOT:** Satın aldıktan ek garantinin geçerli olabilmesi ve gerektiğinde ibraz edebilmeniz için, Arçelik A.fi. tarafından gönderilecek Ek Garanti Sertifikasının elinizde olması gerekmektedir. Ek garantiyi satın aldıktan itibaren, en geç 2 ay içerisinde ek garanti sertifikasını, faturanızı ve müflteri numaranızı elinize Arçelik A.fi. tarafından ulaştırılacaktır. Söz konusu belgeler, bu süre zarfında elinize ulaşmaz ise, lütfen 444 0 888 nolu hattımızdan Çağrı Merkezimizi arayarak bilgi alınızı.

**DİKKAT!** Ek garanti satışı sadece Arçelik Yetkili Satıcıları, Arçelik Yetkili Servisleri ve 444 0 888 nolu Arçelik Çağrı Merkezi tarafından yapılmaktadır. Bu birimler dışında herhangi bir şekilde kifli veya kurumlardan Arçelik markalı ürünler için ek garanti satın almayınız. Alınması durumunda ise firkaımızın herhangi bir sorumluluğunun bulunmadığını bilgilerinize sunarız.



*Garanti ile ilgili olarak  
Müşterinin Dikkat Etmesi  
Gereken Hususlar*

*Arçelik tarafından verilen bu garanti, Çamaşır Makinesi'nin normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini kapsamadığı gibi, aşağıdaki durumlar da garanti dışıdır:*

- 1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,*
- 2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar,*
- 3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,*
- 4. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelecek arızalar ve hasarlar.*
- 5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.*

*Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ücret karşılığında yapılır.*

*Ürünün kullanım yerine montajı ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir.*

*Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin malı satın aldığı satıcı, bayi, acenta ya da temsilciliklere aittir. Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.*

*Ürününüzün CE uygunluk değerlendirmesi Arçelik A.Ş. tesislerinde yapılmıştır.*

**Çağrı Merkezi**  
**444 0 888**

**Diğer Numara**  
**0216 585 8 888**

ARÇELİK A.Ş. Tuzla 34950 İstanbul  
Tel: (0-216) 585 85 85 Fax: (0-216) 585 80 80



**GARANTİ  
BELGESİ**

## otomatik çamaşır makinesi

ARÇELİK Çamaşır Makinesi'nin, kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik'in yetkili kıldığı Servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı ürünün teslim tarihinden itibaren **3 (ÜÇ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.**

Garanti kapsamı içinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde yapılan işlemler için, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeyecektir. Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Tamir süresi 30 iş günüdür. Bu süre mamulün yetkili servis atölyelerimize, yetkili servis atölyelerimizin bulunmaması durumunda Yetkili Satıcılarımıza veya Firmamıza bildirildiği tarihten itibaren başlar. Ürünün arızasının 15 iş günü içerisinde giderilememesi halinde Arçelik A. Ş. ürünün tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir ürünü, müşterinin kullanımına tahsis edecektir.

Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir. Arızanın giderilmesi ürünün bulunduğu yerde veya Yetkili Servis atölyelerinde yapılabilir. Müşterimizin buna onayı şarttır.

Ancak;

-Ürünün teslim tarihinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların dörten fazla ortaya çıkması sonucu üründen yararlanamamanın süreklilik kazanması,

-Tamiri için gereken azami sürenin aşılması

-Yetkili Servis atölyelerince; mevcut olmaması halinde sırasıyla Yetkili satıcımız, bayi, acente temsilcilüğümüzden birisinin bölgeye en yakın servis yetkilisiyle birlikte veya firmamız yetkilisince düzenlenecek raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumunda, ücretsiz olarak değiştirme işlemi yapılacaktır.

Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Bu Garanti Belgesi'nin kullanılmasına 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ile bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca, T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

GENEL MÜDÜR

ARÇELİK A.Ş.

GENEL MÜDÜR YRD.

Seri No: \_\_\_\_\_

Tip: 3650 FD - 4450 FD

3800 FD - 4900 FDS

Teslim Tarihi, Yeri: \_\_\_\_\_

Fatura Tarihi, No: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma Ünvanı: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Tel-Faks: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma (Kaşe ve İmza): \_\_\_\_\_